Le Routard MAGAZINE

N°7

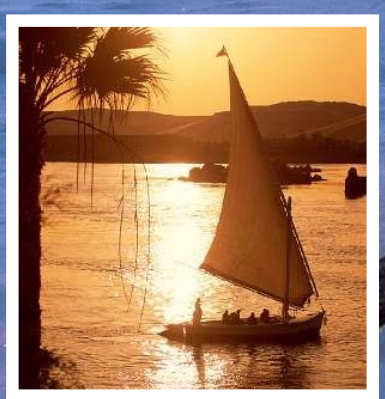
PARTIR CET HIVER

LA MONTAGNE AUTREMENT
20 activités sans ski

ET AU SOLEIL

À LA RÉUNION
C'est l'été !

EN ÉGYPTE
Escapades au fil du Nil



MARCHÉS DE NOËL
Retour à la tradition ?

LES FÊTES AILLEURS
À Londres et à Rome

FRANCE MÉTRO : 5,95€ - BEL : 6,80€ - ESP : 7€ - LUX : 6,80€ - PORT CONT : 7€ - DOM S : 6,90€ - CAN : 10,70CAD - CHF : 10,90CHF - MAR : 65MAD © STEVE SATUSHEK / GETTYIMAGES

© ALEXANDER PALM / EYEEM / GETTYIMAGES

L 11925 - 7 - F: 5,95 € - RD

SOMMAIRE

Votre prochain numéro le 10 février 2023

© : © SHOMOS UDD/GETTYIMAGES / DR. : © ROMAOSLO/GETTYIMAGES

Match de Noël : Christmas à Londres, ce n'est pas comme Natale à Rome. Pour une autre vision des fêtes, on vous y emmène.

© WESTEND 61/HEMIS.FR

À la montagne sans les skis ! Alpes, Jura, Auvergne ou Pyrénées, là où il y a de la neige et de la pente, le ski n'est plus la seule façon de s'amuser. Et même de s'éclater !

© RENÉ MATTES

En Égypte, au fil du Nil Des pyramides aux souks en passant par la mer Rouge et les cuisines, un dossier qui fait envie.

© CHARTON FRANCK/HEMIS.FR

À La Réunion, c'est l'été en hiver et beau temps (presque) toute l'année. Une île à découvrir pour sa nature et ses habitants.

© LAURENT COUSIN/HAYTHAM-REA

Entretien : Jean-Christophe Rufin n'est pas qu'écrivain. C'est aussi un montagnard amoureux. Et partageur dans le long entretien qu'il nous a accordé.

ÉDITO . . . . . p. 3

BLOC-NOTES, l'actu voyage et tourisme . . . . . p. 6

LA CURIOSITÉ DU ROUTARD . . . . . p. 13

MARCHÉS DE NOËL : de la tradition au business . . . p. 14

LE MATCH : Christmas à Londres, Natale à Rome . . . p. 18

À LA MONTAGNE SANS LES SKIS ! . . . p. 26

Jouer au trappeur dans le Jura . . . . . p. 28

Crapahuter en raquettes dans les Pyrénées . . . . p. 30

Pédaler dans la neige en Auvergne . . . . . p. 32

S'envoyer en l'air dans les Vosges . . . . . p. 34

Planer face au mont Blanc . . . . . p. 36

Sensations fortes dans les Alpes . . . . . p. 38

UN TRAIN DE NUIT EN LAPONIE . . . . . p. 48

L'ÉGYPTE AU FIL DU NIL . . . . . p. 52

Le Caire : nid d'émotions ! . . . . . p. 54

L'Égypte côté cuisine . . . . . p. 56

Vallées des Rois et des Reines . . . . . p. 58

L'Égypte vue du Nil . . . . . p. 60

Trésors de la mer Rouge . . . . . p. 62

CHAMPOLLION, un musée qui casse les codes . . p. 64

DANS LE PAYSAGE,
Thomas et sa chocolaterie . . . . . p. 68

LA RÉUNION,
un si joli caillou . . . . . p. 70

MÉTIER INSOLITE, verre marin, la nouvelle vie des coquillages . . . . . p. 78

SHOPPING, dans la hotte du Père Routard . . . . . p. 82

À TABLE !

Menu de fête . . . . . p. 84

Les agrumes, faisons-leur la peau . . . . . p. 88

NUITS DE RÊVE,
atmosphère, atmosphère... . . . . p. 90

ENTRETIEN,
Jean-Christophe Rufin . . . . . p. 94

RENCONTRE,
Pio Marmaï pour *Pétaouchnok* . . . . . p. 98

© JULIEN MIGNOT

ATMOSPHÈRE, ATMOSPHÈRE...

Qui n'a jamais rêvé dormir dans un lieu chargé d'histoires et d'émotions ? Loin, très loin... La rédaction du Routard, jamais avare de belles adresses, vous dévoile quelques coups de cœur pour terminer l'année en beauté !

Par Amanda Keravel

© MANUEL ZUBLENA

BIENVENUE DANS LA MAISON DE GANDHI

Satyagraha House à Johannesburg (Afrique du Sud)

Jeune avocat, Gandhi vécut ici en 1908-1909. En ce lieu fut élaboré le sathyagraha, sa doctrine de la non-violence par la désobéissance civile alors qu'il s'offusquait du sort réservé aux Indiens en Afrique du Sud. Magnifiquement restaurée, sortie de l'oubli par l'agence Voyageurs du Monde et désormais classée au patrimoine historique de Johannesburg, cette maison d'hôtes abrite 8 chambres d'une touchante sobriété, des salons raffinés et un petit musée très instructif. L'ombre du Mahatma plane entre ces murs délicieusement sereins. Plus qu'un coup de cœur !

● **satyagrahahouse.com** ● *À partir de 170 €.*

UNE POURVOIRIE QUÉBÉCOISE

Pourvoirie du Cap au Leste à Sainte-Rose-du-Nord (Québec)

Isolés au cœur d'un domaine de 300 ha de nature sauvage, une douzaine d'élégants chalets en bois brut, dans un environnement époustouflant et surplombant le fjord du Saguenay ! Ici, côté déco, on cultive l'esprit écolo-chic. Cocktail d'activités au grand air : découverte de la forêt boréale en raquettes, traîneau à chiens et motoneige. Et dans la rubrique bien-être, piscine, sauna et massage. Exceptionnel !

● **capauleste.com** ●
À partir de 110 €.

© POURVOIRIE DU CAP AU LESTE

© WINTER PALACE

L'HÔTEL DES TÊTES COURONNÉES

Winter Palace Hotel à Louxor (Égypte)

La vallée du Nil, Louxor… et le Winter Palace ! Construit à la Belle Époque, l'hôtel a vu défiler les têtes couronnées d'Europe, l'archéologue Howard Carter (découvreur de la tombe de Toutânkhamon), Agatha Christie et bien d'autres. Il a conservé tout son charme « *Old England* » : majestueux escalier, hall somptueux, chambres élégantes orientées vers le Nil pour certaines, et, cerise sur le gâteau, un parc luxuriant abritant une divine piscine. *What else?*

● **sofitel.accor.com** ●
À partir de 200 €, petit déj inclus.

UNE FINCA ARTISTIQUE

Solar del Trópico à Jujuy (Argentine)

Coup de cœur pour cette finca de 3 ha nichée au cœur d'un véritable jardin d'Éden, dans les spectaculaires décors du Nord-Ouest argentin, et tenue par un couple franco-argentin avide de partager sa passion des Andes. Dans cet environnement d'une quiétude absolue, quatre belles chambres et une petite maison indépendante, de fins dîners concoctés avec les légumes bio du potager et arrosés de divins nectars, une galerie d'art et une pléiade d'excursions à pied, à vélo ou à cheval.

● **solardeltropico.com** ● *À partir de 60 €, petit déj compris.*

© SOLAR DEL TROPICO

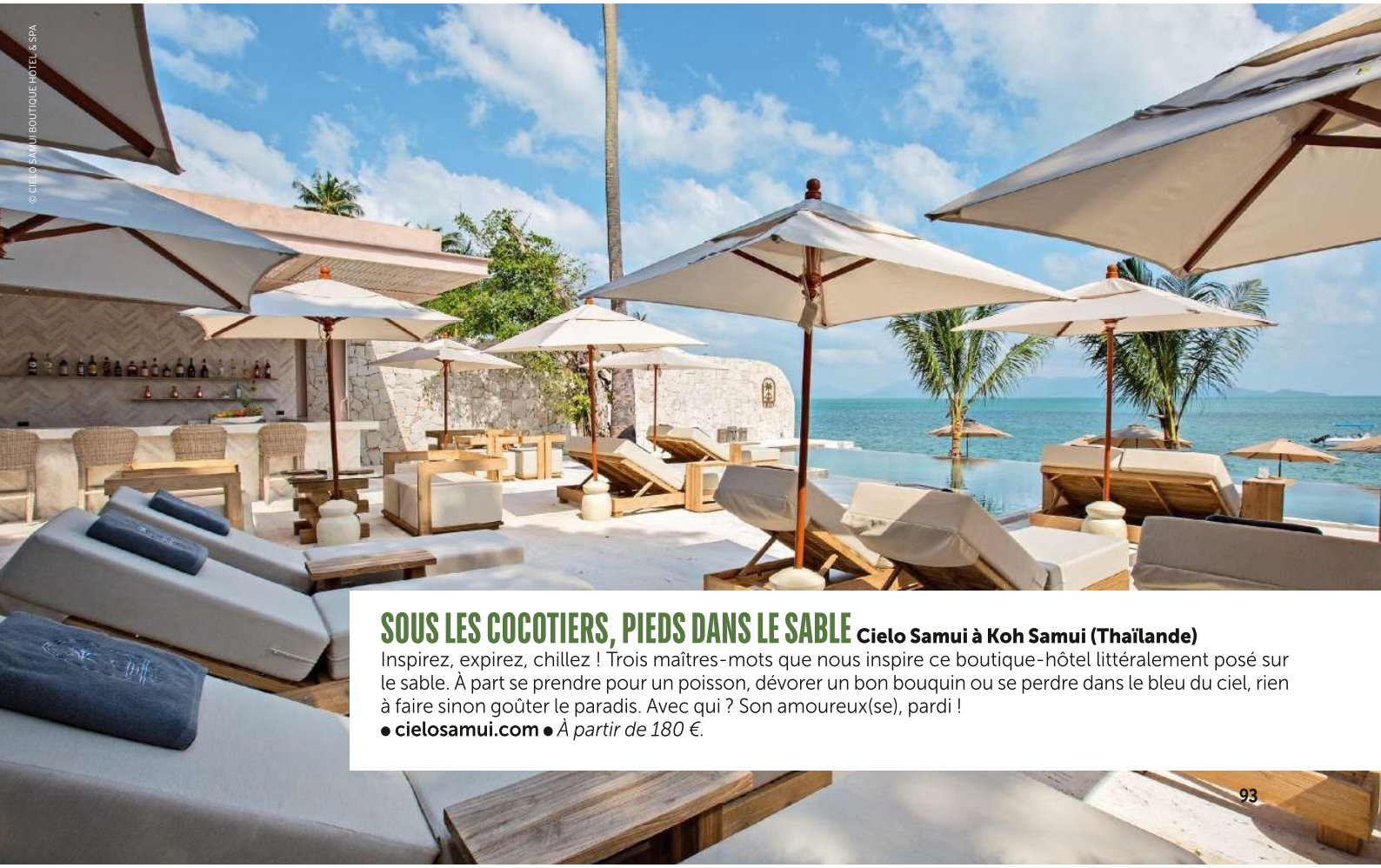
© SARATHA VILAS

UN PALAIS INDIEN DU CHETTINAD

Saratha Vilas à Kothamangalam (Inde)

Voici une perle du Chettinad, l'une des somptueuses demeures (de vrais palais) édifiées dans le Tamil Nadu par de riches Chettiars entre 1850 et 1947. Dix chambres spacieuses meublées d'ancien, un jardin planté de cocotiers, une jolie piscine pour se rafraîchir avant ou après un massage ayurvédique. Cette adresse de charme, sobre et élégante, a été remarquablement restaurée par deux architectes français, à l'origine d'une association de sauvegarde du patrimoine du Chettinad.

● **sarathavilas.com** ● *À partir de 160 €, petit déj inclus.*


© CIELO SAMUI BOUTIQUE HOTEL & SPA

SOUS LES COCOTIERS, PIEDS DANS LE SABLE

Cielo Samui à Koh Samui (Thaïlande)

Inspirez, expirez, chillez ! Trois maîtres-mots que nous inspire ce boutique-hôtel littéralement posé sur le sable. À part se prendre pour un poisson, dévorer un bon bouquin ou se perdre dans le bleu du ciel, rien à faire sinon goûter le paradis. Avec qui ? Son amoureux(se), pardi !

● **cielosamui.com** ● *À partir de 180 €.*